



CATÁLOGO DISTRIBUCIÓN

www.artrans.com.ar



COMPAÑÍA

ARTRANS SA comenzó sus operaciones como una pequeña fábrica metalúrgica el 02 de abril 1982 en Mendoza, Argentina. Hoy, tres décadas después, es una empresa fabricante de transformadores de distribución, transmisión, uso petrolero y transformadores especiales a nivel mundial, que cuenta con normas de calidad ISO9001-2008. Nuestra compañía fabrica todo tipo de transformadores inmersos en aceite en rangos que van desde 63 kVA hasta 100MVA en tensiones de hasta 138kV. Nuestros productos están presentes en muchos de los países del mundo, ya sea como proveedores directos o como fabricantes de equipos asociados.

ARTRANS S.A. cuenta con una posición dominante como proveedor de empresas de electricidad en Argentina y países vecinos, cumpliendo con los más altos estándares de fabricación nacional e internacional. Nuestra línea de producción incluye: Fabricación de transformadores de potencia hasta 100.000 kVA con tensiones de 66, 69, 132 y 138 kV, con cambiador de tomas en carga. Fabricación de transformadores de distribución hasta 2500 kVA con voltajes de 3.3, 6.6, 11, 13.8 y 33 kV, fabricación de reactores de neutro, reparación y mantenimiento de transformadores de distribución, supervisión de montaje, asistencia técnica y servicio post-venta.

Una de nuestras mayores fortalezas es la fabricación de transformadores para la extracción de petróleo para aplicación en pozos localizados en el norte de África y Oriente Medio, lo que incluye transformadores reductores y elevadores para sistemas de bombeo electrosumergible, normalmente diseñados para 55 ° C a 60 ° C de temperatura ambiente para aplicaciones con variadores de frecuencia de 6, 12, 18 y 24 pulsos, frecuencia fija directos a bomba, para zonas peligrosas Clase 1 Div II, IP 66, resistentes a la corrosión, para ambientes marinos de alta salinidad, para aplicación off shore en acero inoxidable, transformadores multipropósito, entre otros. Nuestro transformador de tipo estándar para uso petrolero, cuenta con un sistema multi-tap de conmutación en 28 puntos normalmente en configuración delta-estrella.

Nuestros transformadores se suministran con conjuntos completos de indicadores para control y medición de acuerdo a requerimientos de nuestros clientes, con capacidad para soportar el transporte a lugares inhóspitos o de difícil acceso. Nuestra larga experiencia en la producción de transformadores para uso petrolero nos ha permitido desarrollar diseños de máxima fiabilidad.

Asimismo somos fabricantes de transformadores para las principales empresas de distribución del país. Estos productos están especialmente diseñados de acuerdo a las especificaciones técnicas de nuestros clientes, y cuentan con años de uso en el mercado. Nuestros diseños incluyen mecánica extra refuerzos en el conjunto del núcleo, capacidad de soportar altos valores de temperatura ambiente con una mayor capacidad de enfriamiento, cableado interno especial que resiste mejor las vibraciones durante el envío y funcionamiento, así como otros pequeños detalles que hacen de nuestros productos unos de los más confiables del mercado.



INSTALACIONES

Nuestras plantas cuentan con el equipamiento necesario para la fabricación y ensayos requeridos para generar productos de la más alta calidad. Nuestro laboratorio de alto voltaje es uno de los cinco laboratorios habilitados en nuestro país para la realización de ensayos de tipo y ensayos especiales, los cuales incluyen:

Ensayo de Impulso Atmosférico, Ensayo de Elevación de Temperatura, Ensayo de Descargas Parciales, Ensayo de Tangente Delta de acuerdo a norma de aplicación.

Esto nos permite no sólo el completo testeado de nuestros productos sino también el de nuestros competidores. Además de nuestra aplicación a las tareas inherentes a la fabricación, contamos con acuerdos firmados con dos de las más prominentes universidades en Argentina para la realización de actividades de investigación.

Generador de impulso N.R. 1000 KV. 34 KJ compuesto de:

- › Generador de impulso de ocho etapas, divisor capacitivo p/ la medición.
- › Osciloscopio DIGITAL de última generación. › Esferas espinterométricas p/ contrastación de tensiones.
- › Puentes Grúa con altura libre de izaje de 11.5m con una capacidad izaje de 15 Tn y otro de 5 Tn.
- › Sistema de puesta a tierra con malla de Cobre entrelazado, conformando una jaula de Faraday para eliminar interferencias externas durante los registros oscilográficos. Siete jabalinas con 10 mts de profundidad y 3 de diámetro rellenas con materiales de alta conductividad y regenerables, control de resistividad del terreno con alimentación por goteo controlado.

CALIDAD

En relación a la Calidad, es necesario mencionar un hito en nuestra trayectoria, constituido por la obtención del Certificado de Calidad ISO 9002 otorgado por DET NORSKE VERITAS QUALITY SYSTEM CERTIFICATE en 1997, el cual por la continua búsqueda de la mejora de nuestro sistema se logra la cuarta re-certificación al standard ISO 9001, a partir de Setiembre de 2010.

NORMAS PARA EL DISEÑO Y LAS PRUEBAS

Especificaciones Particulares del Cliente.

IRAM 2099.

IRAM 2476.

IEC 60076-1 Parte 1: General.

IEC 60076-2 Parte 2: Aumento de temperatura.

IEC 60076-3 Parte 3: Niveles de aislamiento y ensayos dieléctricos.

IEC 60076-4 Parte 4: Conexiones.

IEC 60076-5 Parte 5: Capacidad para soportar corto circuito.

ANSI C57.12.00 Requisitos generales para Distribución, Energía y Regulación de Transformadores.

ANSI C 57.12.90 Código de prueba para la distribución, Energía y regulación de los transformadores.

ANSI C 57.12.00 A y B térmica y corto. Los requisitos del circuito (suplemento a la C 57.12.90)

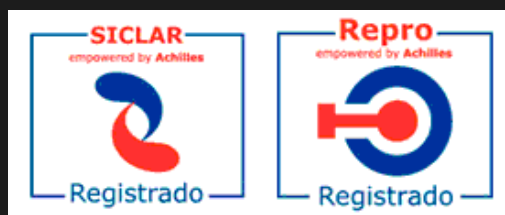
ANSI C 57.98 Guía para el impulso transformador, prueba (apéndice de la norma ANSI C57.12.90)

ANSI C 57,100 Evaluación térmica de aceite Inmerso en transformadores de distribución.

ANSI C 57,106 Guía para la aceptación y el mantenimiento de aceite aislante en los equipos.

ANSI C 57,109 Guía para sumergidos en líquido Transformador a través de Falla Duración actual.

ANSI C 57,110 Práctica Recomendada para el establecimiento de capacidad del transformador cuando el suministro de corriente de carga no es sinusoidal.



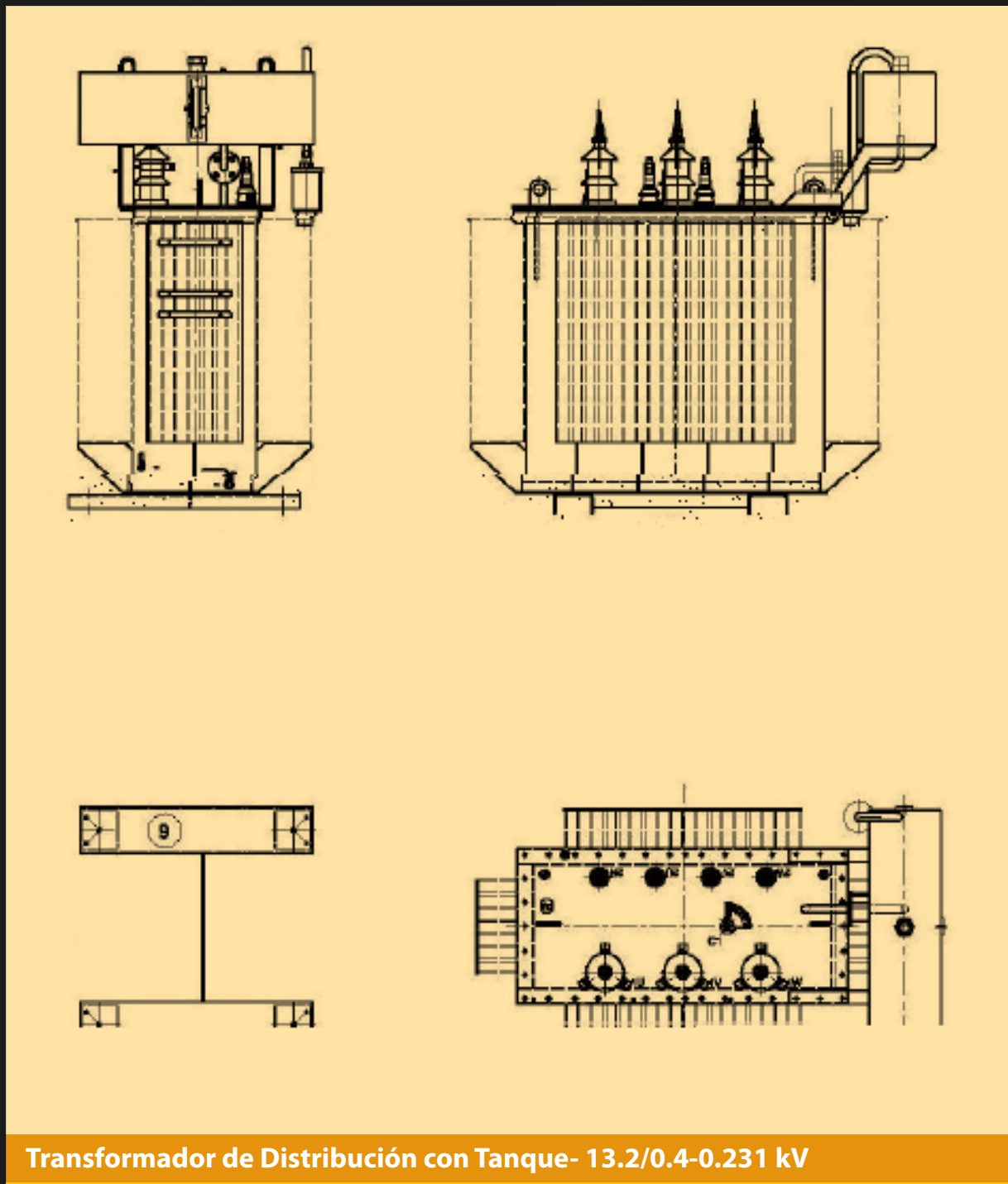
TRANSFORMADOR DE DISTRIBUCIÓN C/ TANQUE 13.2kV

Transformador 500 kVA - 13.2/0.4-0.231 kV

Dimensiones máximas para los transformadores de distribución con tensión primaria nominal de 13,2 kV

TRANSFORMADOR		POTENCIA Sr (kVA)	LARGO (mm)	ANCHO (mm)	ALTO (mm)
Con tanque de expansión	Tipo I	$S_r \leq 315$	1650	1100	1800
		500	1700	1100	1900
		630	1900	1200	2000
		800	2100	1400	2100
		1000	2300	1550	2300
		1250	2350	1800	2400
		1600	2400	2200	2500
		2000	2500	2550	2600
		2500	2800	2600	2700

TRANSFORMADOR DE DISTRIBUCIÓN C/TANQUE 13.2kV



Transformador de Distribución con Tanque- 13.2/0.4-0.231 kV

TRANSFORMADOR DE DISTRIBUCIÓN C/TANQUE 13.2kV

PLANILLA DE DATOS TÉCNICOS

FABRICANTE	ARTRANS																	
Tipo	T/D/13/	63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630	800	1000	1250	1600	2000	2500
Norma		IRAM 2250																
Medio Aislant/refrig. Marca-Tipo		ACEITE YPF 64																
Grupo de Conexión		Dy11																
Potencia Nominal [KVA]		63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630	800	1000	1250	1600	2000	2500
Tensión Primaria Nominal [KV]		13,2																
Reg. prim. p/puntos conmutac. [%Un]		+5, +2,5, 0, -2,5, -5																
Tensión Secundaria en vacío [KV]		0.400/0.231																
Calentamiento adm. p/tamb=40 °C		s/IRAM CEA F 2099																
Arrollamientos [°C]		65																
Medio Aislante refrigerante [°C]		60																
Pérdida en Carga [W]		1350	1500	1750	2100	2500	3000	3500	4250	4900	6000	7250	8750	10500	13800	17000	21500	24800
Pérdida en Vacío [W]		270	300	350	420	500	600	700	850	920	1200	1450	1750	2100	2300	2700	3000	3300
Núcleo [Kg]		160	190	215	260	320	370	430	540	600	750	912	964	1100	1282	1332	1851	2141
Arrollamiento MT [Kg]		34	42	54	60	66	78	97	108	130	160	194	236	254	292	383	404	471
Arrollamiento BT [Kg]		24	30	36	37	44	52	64	74	90	100	124	156	190	191	216	277	818
Núcleo y Bobinados [Kg]		218	262	305	357	430	500	591	722	820	101	123	135	1544	2088	2281	3011	3993
Cuba y Accesorios [Kg]		180	200	210	245	300	350	400	450	490	520	560	660	780	932	1199	1440	1484
Medio Aislante Refrigerante [Lts]		120	125	135	140	173	200	230	290	310	380	460	490	600	813	841	1052	1158
Total del transformador [Kg]		518	587	650	742	903	1050	1221	1462	1620	1910	2250	2506	2924	3834	4321	5503	6635
Material de los arrollamientos		Cobre																

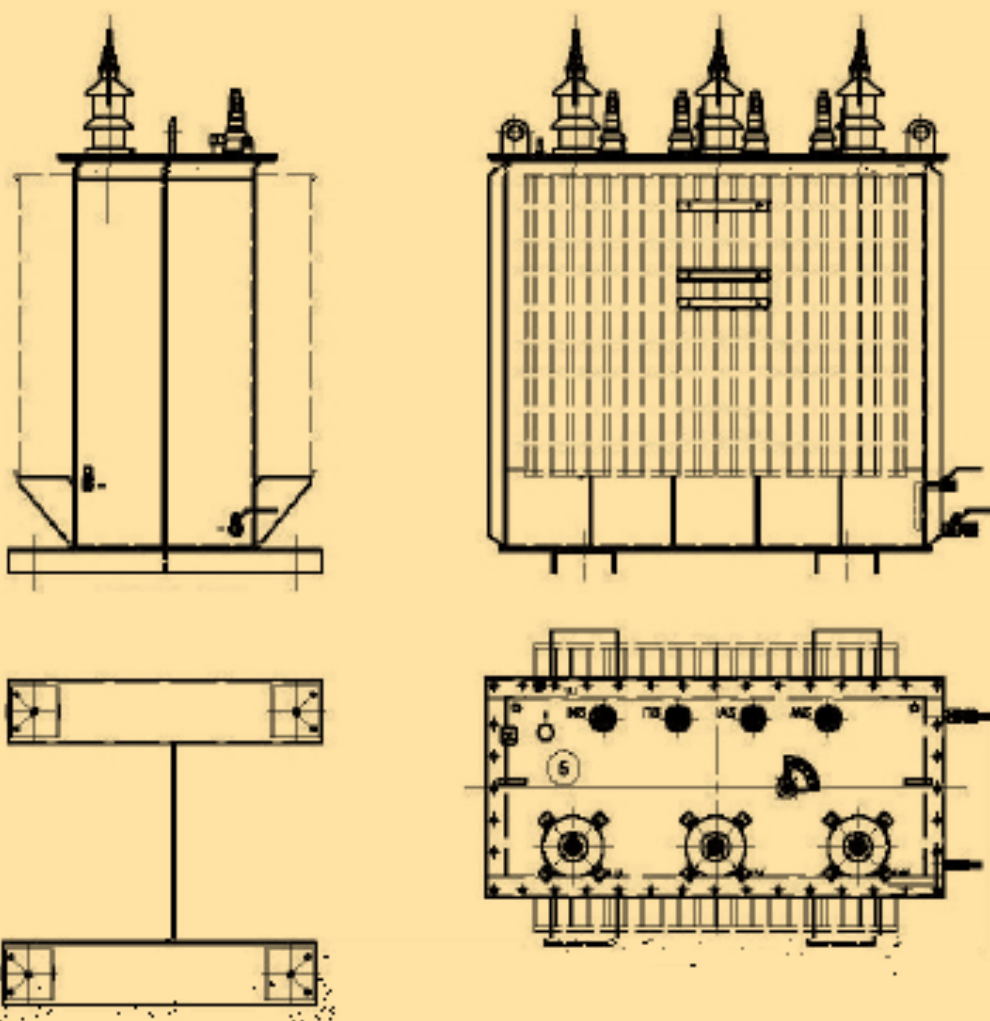
TRANSFORMADOR DE DISTRIBUCIÓN HERMÉTICO LLENADO INTEGRAL 13.2kV

Transformador 250 kVA - 13.2/0.4-0.231 kV

Dimensiones máximas para los transformadores de distribución con tensión primaria nominal de 13,2 kV

TRANSFORMADOR		POTENCIA S_r (kVA)	LARGO (mm)	ANCHO (mm)	ALTO (mm)
H.L.L.I.	Tipo III	$S_r \leq 315$	1650	1100	1800
		500	1700	1100	1900
		630	1900	1200	2000
		800	2100	1400	2100
		1000	2300	1550	2300
		1250	2350	1800	2400
		1600	2400	2200	2500
		2000	2500	2550	2600
		2500	2800	2600	2700

TRANSFORMADOR DE DISTRIBUCIÓN HERMÉTICO LLENADO INTEGRAL 13.2kV



Transformador de Distribución Hermético Llenado Integral - 13.2/0.4-0.231 kV

TRANSFORMADOR DE DISTRIBUCIÓN HERMÉTICO LLENADO INTEGRAL 13.2kV

PLANILLA DE DATOS TÉCNICOS

FABRICANTE	ARTRANS																	
Tipo	T/D/13/	63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630	800	1000	1250	1600	2000	2500
Norma		IRAM 2250																
Medio Aislant/refrig. Marca-Tipo		ACEITE YPF 64																
Grupo de Conexión		Dy11																
Potencia Nominal [KVA]		63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630	800	1000	1250	1600	2000	2500
Tensión Primaria Nominal [KV]		13,2																
Reg. prim. p/puntos conmutac. [%Un]		+5, +2,5, 0, -2,5, -5																
Tensión Secundaria en vacío [KV]		0.400/0.231																
Calentamiento adm. p/tamb=40 °C		s/IRAM CEA F 2099																
Arrollamientos [°C]		65																
Medio Aislante refrigerante [°C]		60																
Pérdida en Carga [W]		1350	1500	1750	2100	2500	3000	3500	4250	4900	6000	7250	8750	10500	13800	17000	21500	24800
Pérdida en Vacío [W]		270	300	350	420	500	600	700	850	920	1200	1450	1750	2100	2300	2700	3000	3300
Núcleo [Kg]		160	190	215	260	320	370	430	540	600	750	912	964	1100	1282	1332	1851	2141
Arrollamiento MT [Kg]		34	42	54	60	66	78	97	108	130	160	194	236	254	292	383	404	471
Arrollamiento BT [Kg]		24	30	36	37	44	52	64	74	90	100	124	156	190	191	216	277	818
Núcleo y Bobinados [Kg]		218	262	305	357	430	500	591	722	820	101	123	135	1544	2088	2281	3011	3993
Cuba y Accesorios [Kg]		180	200	210	245	300	350	400	450	490	520	560	660	780	932	1199	1440	1484
Medio Aislante Refrigerante [Lts]		120	125	135	140	173	200	230	290	310	380	460	490	600	813	841	1052	1158
Total del transformador [Kg]		518	587	650	742	903	1050	1221	1462	1620	1910	2250	2506	2924	3834	4321	5503	6635
Material de los arrollamientos		Cobre																

TRANSFORMADOR DE DISTRIBUCIÓN C/TANQUE 33 kV

Transformador 400 kVA - 33/0.4-0.231 kV

Dimensiones máximas para los transformadores de distribución con tensión primaria nominal de 33 kV.

TRANSFORMADOR	POTENCIA S_r (kVA)	LARGO (mm)	ANCHO (mm)	ALTO (mm)
Con tanque de expansión Tipo I	$S_r \leq 315$	1850	1250	2250
	500	2000	1400	2300
	630	2150	1450	2400
	800	2200	1600	2450
	1000	2350	1650	2500
	1250	2500	2000	2600
	1600	2700	2400	2750
	2000	2900	2600	2900
	2500	3100	2800	3100

TRANSFORMADOR DE DISTRIBUCIÓN C/TANQUE 33 kV



Transformador de Distribución con Tanque - 33/0.4-0.231 kV



FABRICANTE	ARTRANS
------------	---------

63 80 100 125 160 200 250 315 400 500 630 800 1000 1250 1600 2000 2500

IRAM 2250

ACEITE YPF 64

Dy11

63 80 100 125 160 200 250 315 400 500 630 800 1000 1250 1600 2000 2500

+5, +2,5, 0, -2,5, -5

0.400/0.231

65

60

320 370 420 500 600 720 850 1020 1250 1350 1600 1900 2300 2500 2900 3200 3600

210 250 270 320 370 430 510 580 690 840 1030 1300 1450 1580 1760 2590 2702

38 43 53 70 97 130 190 326 350

25 30 34 40 47 55 65 74 86 107 132 160 206 215 230 280 332

273 323 357 424 487 567 672 766 906 1105 1352 1710 1982 2135 2340 3325 3668

285 320 330 340 350 380 410 450 490 510 530 670 780 980 1084 1090 1096

818 923 982 1074 1157 1277 1422 1576 1856 2195 2562 3180 3720 4065 4390 5535 6080

Cobre



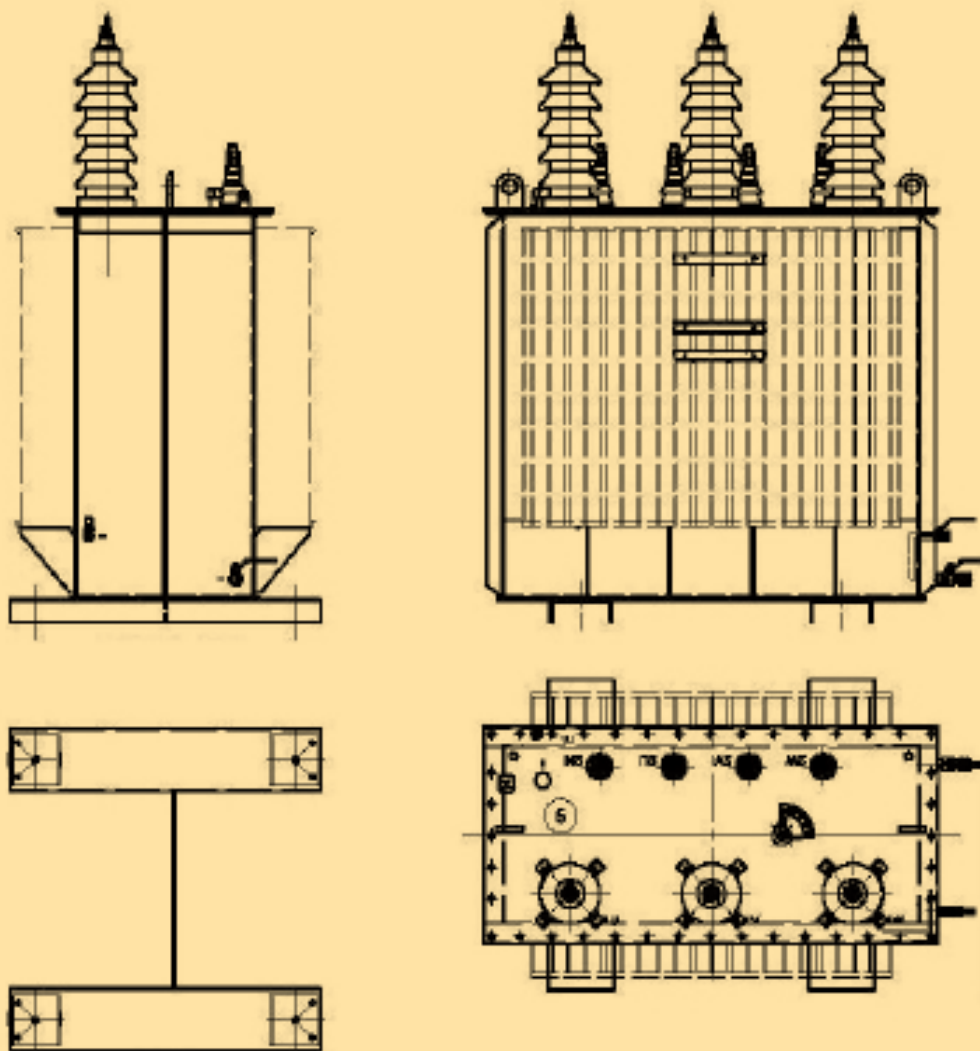
TRANSFORMADOR DE DISTRIBUCIÓN HERMÉTICO LLENADO INTEGRAL 33 kV

Transformador 250 kVA - 33/0.4-0.231 kV

Dimensiones máximas para los transformadores de distribución con tensión primaria nominal de 33 kV

TRANSFORMADOR	POTENCIA S_r (kVA)	LARGO (mm)	ANCHO (mm)	ALTO (mm)
H.L.L.I. - Tipo III	$S_r \leq 315$	1850	1250	2250
	500	2000	1400	2300
	630	2150	1450	2400
	800	2200	1600	2450
	1000	2350	1650	2500
	1250	2500	2000	2600
	1600	2700	2400	2750
	2000	2900	2600	2900
	2500	3100	2800	3100

TRANSFORMADOR DE DISTRIBUCIÓN HERMÉTICO LLENADO INTEGRAL 33 kV



Transformador de Distribución Hermético Llenado Integral - 33/0.4-0.231 kV

TRANSFORMADOR DE DISTRIBUCIÓN HERMÉTICO LLENADO INTEGRAL 33 kV

PLANILLA DE DATOS TÉCNICOS

FABRICANTE	ARTRANS																	
Tipo	T/D/33/	63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630	800	1000	1250	1600	2000	2500
Norma		IRAM 2250																
Medio Aislant/refrig. Marca-Tipo		ACEITE YPF 64																
Grupo de Conexión		Dy11																
Potencia Nominal [KVA]		63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630	800	1000	1250	1600	2000	2500
Tensión Primaria Nominal [KV]		13,2																
Reg. prim. p/puntos conmutac. [%Un]		+5, +2,5, 0, -2,5, -5																
Tensión Secundaria en vacío [KV]		0.400/0.231																
Calentamiento adm. p/tamb=40 °C		s/IRAM CEA F 2099																
Arrollamientos [°C]		65																
Medio Aislante refrigerante [°C]		60																
Pérdida en Carga [W]		1500	1850	2100	2500	3000	3600	4250	5100	6450	6600	8000	9500	11500	14200	17800	22000	26000
Pérdida en Vacío [W]		320	370	420	500	600	720	850	1020	1250	1350	1600	1900	2300	2500	2900	3200	3600
Núcleo [Kg]		210	250	270	320	370	430	510	580	690	840	1030	1300	1450	1580	1760	2590	2702
Arrollamiento MT [Kg]		38	43	53	64	70	82	97	112	130	158	190	250	326	340	350	455	634
Arrollamiento BT [Kg]		25	30	34	40	47	55	65	74	86	107	132	160	206	215	230	280	332
Núcleo y Bobinados [Kg]		273	323	357	424	487	567	672	766	906	1105	1352	1710	1982	2135	2340	3325	3668
Cuba y Accesorios [Kg]		260	280	295	310	320	330	340	360	460	580	680	800	940	950	966	1120	1316
Medio Aislante Refrigerante [Lts]		285	320	330	340	350	380	410	450	490	510	530	670	780	980	1084	1090	1096
Total del transformador [Kg]		818	923	982	1074	1157	1277	1422	1576	1856	2195	2562	3180	3720	4065	4390	5535	6080
Material de los arrollamientos		Cobre																



ARTRANS
TRAN

Soluciones Comerciales: sales@artrans.com.ar

Soluciones Técnicas: ingenieriadeventas@artrans.com.ar

Tel: +54 2614051350